

416589-2026 - Verseny

Németország – Nyomtató- és rajzológépek – Offenes Verfahren - Produktionssysteme Druckerei
OJ S 115/2026 17/06/2026
Tervpályázati hirdetmény
Árubeszerzés - Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Mülheim an der Ruhr
E-mail-cím: fabian.sandfort@muelheim-ruhr.de
Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Offenes Verfahren - Produktionssysteme Druckerei
Leírás: Offenes Verfahren über den Abschluss eines Mietvertrages für Produktionssysteme in der städtischen Druckerei. Die Stadt Mülheim an der Ruhr schreibt hiermit 4 Produktionssystem für die städtische Druckerei aus. Es werden 2 Schwarz/Weiß-System und 2 Farbsysteme benötigt. Die Geräte werden gemietet. Die Miete umfasst außerdem auch umfassende Serviceleistungen wie bspw. Wartung und Updates.
Eljárásazonosító: d96255aa-d674-4c79-9e02-bcbba8a2ac1c
Az eljárás típusa: Nyitott

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés
A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 30232100 Nyomtató- és rajzológépek
További osztályozás (cpv): 48970000 Nyomdai szoftvercsomag

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Mülheim an der Ruhr
Irányítószám: 45468
Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)
Ország: Németország
További információk: Stadtverwaltung Mülheim an der Ruhr 19-1 Zentrale Angelegenheiten, Druck- und Versandcenter Löhstraße 16 45468 Mülheim an der Ruhr

2.1.4. Általános információk

Jogalap:
2014/24/EU irányelv
vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény
Korrupció: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Csalás: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

Bűnszervezetben való részvétel: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Üzleti tevékenység felfüggesztése: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Felszámoló által kezelt vagyon: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)
Súlyos szakmai kötelelességszegés: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 48 VgV)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Offenes Verfahren - Produktionssysteme Druckerei

Leírás: Offenes Verfahren über den Abschluss eines Mietvertrages für Produktionssysteme in der städtischen Druckerei. Die Stadt Mülheim an der Ruhr schreibt hiermit 4

Produktionssystem für die städtische Druckerei aus. Es werden 2 Schwarz/Weiß-System und 2 Farbsysteme benötigt. Die Geräte werden gemietet. Die Miete umfasst außerdem auch umfassende Serviceleistungen wie bspw. Wartung und Updates.

Belső azonosító: Offenes Verfahren - Produktionssysteme Druckerei

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 30232100 Nyomtató- és rajzológépek

További osztályozás (cpv): 48970000 Nyomdai szoftvercsomag

Mennyiség: 4 darab

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Mülheim an der Ruhr

Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Ország: Németország

További információk: Stadtverwaltung Mülheim an der Ruhr 19-1 Zentrale Angelegenheiten, Druck- und Versandcenter Löhstraße 16 45468 Mülheim an der Ruhr

5.1.6. Általános információk

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Bitte weisen Sie die erforderliche Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch die Vorlage eines Eintrags in ein Berufs- oder Handelsregistrauszugs nach. Der Nachweis über die erlaubte Berufsausübung kann auch auf andere Weise beigebracht werden. Bieter, die weder im Handelsregister noch in einem sonstigen öffentlichen Register eingetragen sind, haben eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben und diese gesondert dem Angebot beizufügen. siehe Anlage "Nachweis_Fachkunde"

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Unbedenklichkeitsbestätigung des örtlichen Finanzamts über die regelmäßige Zahlung von Steuern (Aktuelle Bestätigung, nicht älter als 6 Monate).

Bestätigungsschreiben von mindestens einer Krankenkasse über die regelmäßige Zahlung von Beiträgen (Aktuelle Bestätigung, nicht älter als 6 Monate). Als Nachweis reicht hierfür aus, den Beleg jener Krankenkasse beizufügen, bei denen die meisten Beschäftigten im Unternehmen versichert sind. Bestätigungsschreiben von der regional zuständigen Berufsgenossenschaft über die regelmäßige Zahlung von Beiträgen (Aktuelle Bestätigung, nicht älter als 6 Monate). Siehe Anlage "Nachweis_Fachkunde"

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Bitte fügen Sie dem Angebot eine in Umfang und Deckungshöhe dem zu vergebenden Auftrag entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung bei. Hierzu bitte ich um Vorlage einer aktuellen Bestätigung der Versicherung über die Deckung. Diese Bestätigung darf zum Angebotsabgabetermin nicht älter als 3 Monate bzw. darf die in der Bescheinigung erklärte Gültigkeitsdauer noch nicht abgelaufen sein. Eine Eigenerklärung ist hier nicht ausreichend. Die Vorlage einer Kopie (Scan) ist zulässig; der Auftraggeber behält sich vor, bei Zweifeln das Original einzufordern. Siehe Anlage "Nachweis_Fachkunde"

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Bitte fügen Sie eine Eigenerklärung über Umsatzkennzahlen der letzten 3 Jahre dem Angebot bei. Siehe Anlage "Nachweis_Wirtschaft"

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Wertungsmatrix - Produktionssystem 2026 zu Anlage 1

Leírás: Mit den Vertragsunterlagen wird ein Leistungsverzeichnis mit A und B Kriterien sowie Preisabfragen bereitgestellt. A-Kriterien sind Ausschlusskriterien. Sofern die dort beschriebene Leistung nicht erbracht wird/werden kann, wird das Angebot ausgeschlossen. B-Kriterien sind Wertungskriterien. Diese unterteilen sich in "Leistungsspektrum", "Anforderungen an die Formulargestaltungs- und Steuerungssoftware", "Serveranforderungen" und "Nachhaltigkeit". Hier können die Bietenden Angaben zur Leistungsfähigkeit ihrer Produkte machen und erhalten entsprechende Punkte. Die B-Kriterien sind unterschiedlich gewichtet. Für den Preis werden Stückzahlen/Klickzahlen und die Grundmiete herangezogen Für die Auswertung wird die erreichte gewichtete Punktzahl durch den angebotenen Gesamtpreis dividiert. Der daraus resultierende höchste Quotient erhält den Zuschlag.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A tervpályázati szabályok feltételei:

A bírálóbizottság döntése az ajánlatkérő szervezetre nézve kötelező: nem

A pályázatot követően a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződést a pályázat egyik nyertesének ítélik oda

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen über die Eignung des Bietenden können nachgefordert werden. Ebenso sind Aufklärungsfragen zu Angaben aus dem auszufüllenden

Leistungsverzeichnis gestattet. Die Nachforderung von Preisangaben ist ausgeschlossen.

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Stadt Mülheim an der Ruhr - Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Vergaberechtliches

Nachprüfungsverfahren: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften, die im Rahmen der Bekanntmachung oder im Rahmen dieser Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Sonstige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind spätestens 10 Kalendertage ab Kenntnisnahme zu rügen. Darüber hinaus bitte ich Sie, nach Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote Rügen nur noch durch den Bevollmächtigten zu übermitteln. Das Anbringen von Rügen erfolgt schriftlich per Fax oder per Mail an die folgende Kontaktadresse der Vergabestelle: Stadt Mülheim an der Ruhr Der Oberbürgermeister Amt für Digitalisierung und IT Technisches Rathaus Hans-Böckler-Platz 5 45468 Mülheim an der Ruhr E-Mail: Fabian.Sandfort@muehlheim-ruhr.de Ich weise ausdrücklich darauf hin, dass Rügen durch den Bevollmächtigten nach den gesetzlichen Regelungen auch auf anderem Wege oder, falls eine entsprechende Bevollmächtigung nachgewiesen wird, durch andere Personen erhoben werden dürfen. In jedem Fall liegt es im Interesse eines Bieters, die Rüge in Schriftform anzubringen und die Berechtigung des Absenders eindeutig nachzuweisen. Für die Erhebung eines Nachprüfungsantrags sind die gesetzlichen Bestimmungen zu beachten. Hilft der Auftraggeber dem gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht ab, darf der Bieter einen Antrag auf Einleitung eines vergaberechtlichen Nachprüfungsverfahrens nur innerhalb von 15 Tagen seit Erhalt der Benachrichtigung über die Nichtabhilfe stellen. Eine spätere Anrufung der Vergabekammer auf Grund des gerügten Verstoßes gegen Vergabevorschriften ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ausgeschlossen. Vergabekammer im Sinne des § 156 GWB: Vergabekammer Westfalen Albrecht-Thaer-Str. 9 48147 Münster Tel.: +49 251411-2165 E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens alle Verfahrensbeteiligten nach § 165 Abs. 1 GWB ein Akteneinsichtsrecht haben. Mit der Abgabe eines Angebotes wird dieses in die Akte des Auftraggebers als Vergabestelle aufgenommen. Jeder Bieter muss daher mit der konkreten Möglichkeit rechnen, dass sein An-

gebot mit allen Bestandteilen von den anderen Verfahrensbeteiligten bei der Vergabekammer eingesehen wird.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Stadt Mülheim an der Ruhr
Regisztrációs szám: 05117-31001-02
Szervezeti egység: Amt für Digitalisierung und IT
Város: Mülheim an der Ruhr
Irányítószám: 45468
Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: 19-2 - Amt für Digitalisierung und IT - IT-Beschaffung
E-mail-cím: fabian.sandfort@muelheim-ruhr.de
Telefonszám: +49 208 4551927
Internetcím: www.muelheim-ruhr.de
Az ajánlatkérő szervezet profilja: www.muelheim-ruhr.de

Egyéb kapcsolattartó pontok:

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefonszám: 0251 4111691
Fax: 0251 4112165
Internetcím: <https://www.bezreg-muenster.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e6cd52ef-d02e-43ca-b2df-6f98230cadcc - 03
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Tervpályázati hirdetmény

A hirdetmény altípusa: 23

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/06/2026 12:57:38 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 416589-2026

HL S kiadás száma: 115/2026

A közzététel dátuma: 17/06/2026